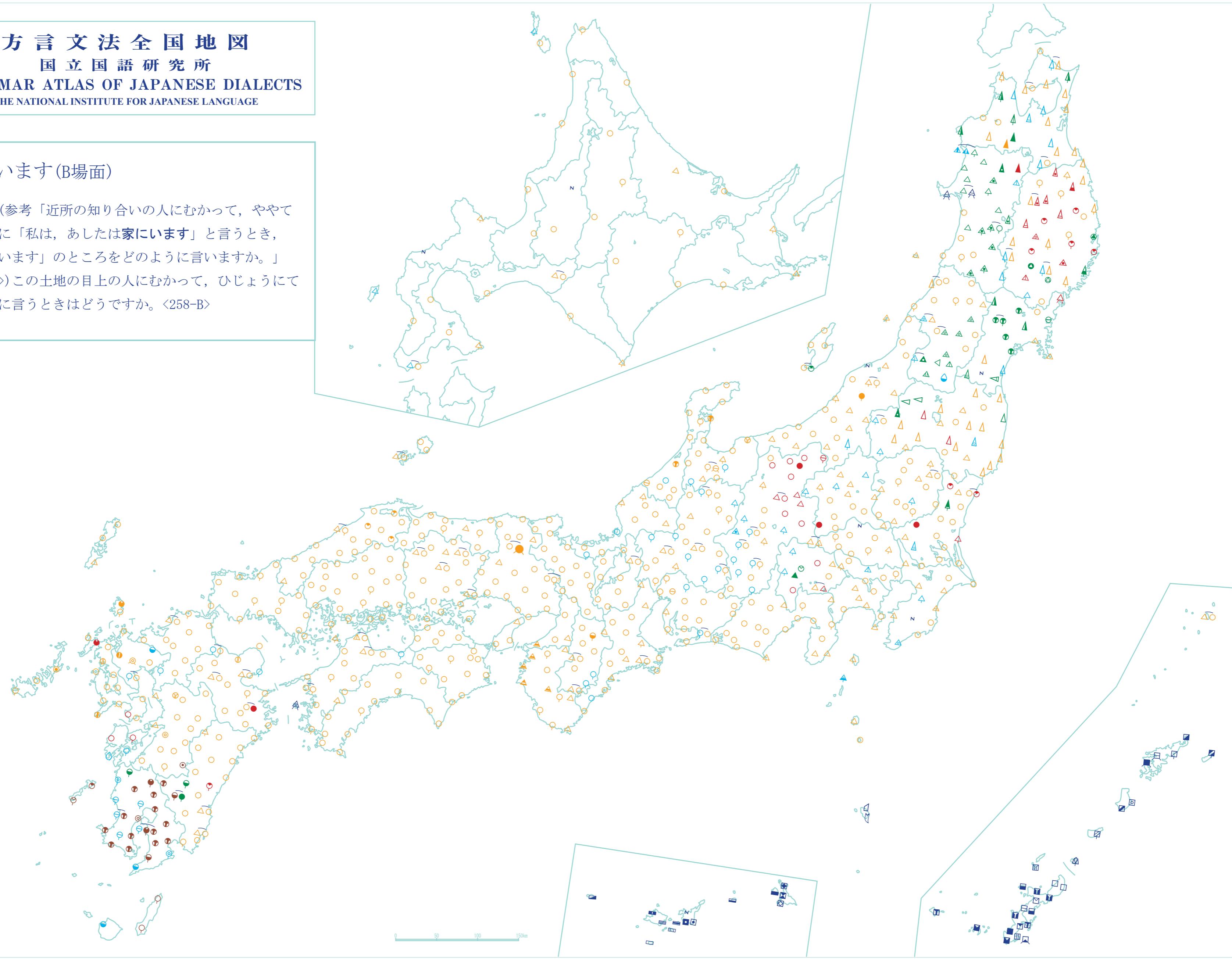


方言文法全国地図
国立国語研究所
GRAMMAR ATLAS OF JAPANESE DIALECTS
THE NATIONAL INSTITUTE FOR JAPANESE LANGUAGE

314 います(B場面)

質問文：(参考「近所の知り合いの人にむかって、ややていねいに「私は、あしたは家にいます」と言うとき、「家にいます」のところをどのように言いますか。」<258-A>)この土地の目上の人人にむかって、ひじょうにていねいに言うときはどうですか。<258-B>



314 います (B場面)

△ <iru> iru, 'iru	○ <orimasu> orimasu, orimasü, or 'imasü, orimaθu, or 'imasu	△ <ejansu> ejansü	◀ <ekkarasu> ekkarasü
△ <iru-kara, zo, denaa, denee, jaa, jo, joo, wae, wassi, nzee> iru-, 'irü-, ilu-	○ <orimasu-a, ina, ino, inonta, kana, kara, ki, kee, keenaan, kennaa, kennasi, kenno, kennoo, ga, ḷaine, ḷana, cja, de, dee, dena, node, bai, bana, jo, wa, wane, waine>	△ <eruansu> eruānsü	▲ <eruhandesu> erühāndesü
△ <ira{ane, nsai}>	○ <orimasu-, or 'imasu-, orimaθu->	△ <eransu> erānsü	● <onhi-do>
△ <iro-ni>	○ <orijasu>	△ <eaansu> eaansu	■ <?ujabiin>
△ <i{kkarane, nzee}>	○ <orijasu-ken>	○ <orijasu>	■ <?ujabini>
△ <eru> eru, erü	● <orijansu>	● <orjasu>	□ <ujabin> wujabin
△ <eru-ane, on, kara, gara, sute, zee, ne, jae, jo>	● <orjansu> orjansu, orjənsu, orjansü	● <orjansu>	■ <uujabiin> wu:jabi:n
△ <eru-, eru-, erü->	○ <orjansu-kara, wa>	○ <orjansu-, orjansü->	■ <?uibin>
△ <ere>	○ <orejasu-denosi>	○ <orjansu-kara, wa>	■ <ujabiis&sa, see>
△ <e{kkara, tto}> e, e	△ <ijasitegozarjasu>	○ <orejasu-denosi>	■ <ujabiisa> wujabi:sa
○ <oru>	○ <orimasuu>	△ <gujabiiθaa>	■ <?ujaiisa> ?ujaji:sa
○ <oru-kennomai, ganamo, zoantanaa, zona, zone, de, deee, dena, denaa, denee, denamusi, denoi, bana, banoo, jottena, wa, waisi, wakajaa, wane, wanee, wanoo, nzja>	○ <orimaasu>	△ <irusu> 'irusü, 'irüsü	■ <?ujabun-doo>
⊖ <on-ga, sa, de>	○ <orumasu>	△ <irusu-kara> 'irusü-, 'irüsü-	⊖ <hujabjuN-doo>
⊖ <oi-ga, ḷja>	○ <ormasu>	○ <irunuN>	□ <?uin>
⊖ <o{ddo, ppaNta}>	○ <onmasu>	△ <irunuN> irunuN, irunsü, 'irunsü-	■ <?ueen-do> ?uje:N-
△ <oidena>	○ <oomasi> o:mas 'i	△ <irunuN-kara, gara>	■ <urati>
△ <oidenina-kkassi> o 'iden 'ina-	○ <orimas{se, soo}>	○ <irunuN-kara, gara>	■ <uradi>
△ <irucumorida-si, dee> 'irutsumorida-, 'irutsumor 'ida-	○ <orimassuru>	○ <irussu> irussu, 'irüssü	■ <uugumuta i>
△ <irukida-dee> 'irk 'ida-	○ <orimasitegozansu>	△ <irussi> 'irüʃʃ 'i	⊖ <ujawoš 'iga> wujawos 'iga
△ <ita-jo>	○ <orasitemoraimasu>	△ <iruzessu> 'irüdzessü	■ <urjaawoddoo>
△ <imasu> imasu, 'imasu, imasü, 'imasü	○ <oimassubantaa>	△ <inzessi> 'indzeʃʃ 'i	wurja:woddo:
△ <imasu-aa, kara, kara..., karane, karano, keenaan, ḷja, denee, node, jo, joo, wana, wano> imasu-, imasü-, 'imasu-	○ <orutoomoimasu-ṣaine>	▲ <iisu>	■ <urjooN-kara> wurjo:N-
△ <imasuu>	○ <orimoosu-kara>	△ <erusu> erusu	■ <urjoo{kka, ttoo}> wurjo:
△ <imaasu>	○ <onmoosu>	△ <erusi> eruʃi, erüs 'i	■ <buu>
△ <iteimasu>	○ <oimosu>	△ <erunsu> erunsü	■ <bujuu>
△ <itemasu>	○ <oimoosu-do>	△ <erussa>	■ <buruu>
△ <emasu> emasu, emasü, emasu, emasü	○ <oimoosaa>	△ <eesu-zja> e:sü-	■ <burujuu>
△ <emasu-kara, jo, n̄jansjaa> emasu-, emasü-, emasü-	○ <oimosi-too>	△ <eeNSU-jo> je:nsu-	■ <buruN>
△ <emasutesu> emasütesü	○ <oimohi-do>	△ <ensu-gara> jensü-	■ <uruNjuu>
	○ <oimon{ga, sa, de, do}>	△ <esu> esü	■ <bireerujuu> bire:ruju:
	△ <ijasu>	△ <esu-zja, ne> esü-	■ <ureerjuri> wure:rjuri
	△ <ijasu-jo>	○ <orunsu-kara> orünsü-	■ <urejui> wurejui
	△ <ijansu> 'ijansu	○ <orisu> or 'isu, or 'isü	■ <buraz 'i 'i>
	△ <iansu> 'iansu	○ <orisu-kara> or 'isu-	■ <boo>
	△ <iasi> iəs 'i	○ <oriNSu>	■ <ozjariitaso-ga>
	△ <ejasu> ejasu	○ <oriisu>	■ <ariitaso-ga>
		○ <orisutesu> or 'isutesu	■ <irundesu-ga>
		○ <oresu>	■ <irudeansu> 'irüdeansü
		○ <oresu>	■ 無回答
		○ <orensi> oreñsi	+ その地点における
		○ <onsu-ga>	他の話者の回答
		△ <ikkarassi> 'ikkaraʃʃ 'i	
		△ <ekkarasi> ekkaraʃi	